

شاعرِ اسلام اقبالؒ

☆ مولا نامحمد علی مرحوم

مولانا محمد علی مرحوم نے اپنے اردو اخبار ہمدرد میں ۱۹۲۷ء میں علامہ اقبالؒ پر چند مضامین لکھے تھے، مندرجہ ذیل مضمون اُن میں سے ایک ہے۔ مولانا مرحوم علامہ اقبالؒ سے بہت متاثر تھے، اور اس کا وہ اکثر ذکر کیا کرتے تھے کہ مجھے اسلامیت کے رنگ میں رنگنے والا ایک اقبال بھی ہے، مولانا محمد علی جب کراچی جیل میں تھے (۱۹۲۳ء، ۱۹۲۱ء) تو انہوں نے انگریزی زبان میں اپنی آپ بیتی کی قسم کی ایک چیز لکھنی شروع کی تھی، اس میں وہ علامہ اقبالؒ کا ذکر یوں کرتے ہیں۔

”انہی دنوں جنگِ عظیم کے دوران کی نظر بندی، ایک حد تک تکلیف دہ وقفے کے بعد جو اس قسم کے اعلیٰ اور اس کے ساتھ ہی بڑھتے ہوئے ادب کے لئے میری اپنی خواہش کی وجہ سے مجھے یہ وقفہ اور بھی طویل محسوس ہو رہا تھا، ہمیں (مولانا محمد علی اور اُن کے بھائی مولانا شوکت علی ایک ساتھ نظر بند تھے) اپنے دوست سر اس وقت صرف ڈاکٹر تھے، محمد اقبال ایم اے، پی ایچ ڈی، باریٹ لار کے، یہ اُن کے پورے پیشہ ورانہ اور علمی القاب تھے، شاعری کے دو مختصر سے مجموعے (اسرارِ خودی اور رموز بے خودی)، میں اقبالؒ کو پہلے سے جانتا تھا اور میری طرح ہندوستان کے دوسرے لاکھوں مسلمان بھی جو اُن سے کئی سالوں تک ناواقف رہے، انہیں اسی نام سے جانتے تھے، بعد میں جب بھی میں کبھی اپنی کاروباری ضرورتوں کے لئے لاہور جاتا، تو اپنے آپ کو اُن پر ٹھونس دیا کرتا اور اس طرح ان کی مہمان نوازی کا مستحق ہوتا، وہ لاہور میں ان دنوں وکالت کرتے تھے، اس سے وہ اتنا کماتے، جو اُن کی اوسط درجے کی زندگی گزارنے کے لئے کافی ہوتا، تاکہ وہ آرام سے حق پر سکیں اور ادب اور فلسفہ میں سے اپنے محبوب موضوعات کا مطالعہ کر سکیں، اور اس کے علاوہ اپنی زوردار شاعری سے مسلمانوں کو تقویت بخش سکیں۔

”میں نے ابھی اقبالؒ کا ایک شعر بھی نہیں پڑھا تھا کہ مجھے یہ لگ گیا کہ میں اس سال (۱۹۲۱ء) اقبالؒ کی عظمت کا

اعتراف کر چکے تھے لیکن اس سلسلے میں یہ بات ضرور کہوں گا کہ جب ایک دفعہ میں اُن کے سحر کے اثر میں آ گیا تو پھر میں نے اس ضمن میں پہلے زمانے کی بہت کچھ تلافی کر دی۔ میں نے اُن کا وہ سب کلام جو میں اُردو کے رسالوں اور اخبارات سے حاصل کر سکا، بار بار پڑھا، اور اس کے علاوہ میں نے اپنے اخبارات (ہمدرد اور کامرٹیم) کے قارئین کو بھی اپنی اس شدید لذت اندوزی میں برابر کا شریک کیا۔ غالب جو شاید ہمارے اُردو کے سب سے بڑے شاعر ہیں اور اس زمرے سے اُن سے قدیم تر قیر بھی خارج نہیں، جن کی غیر معمولی ذہانت کو خود غالب بار بار خراج پیش کر چکے ہیں، ان دونوں شاعروں کا کلام اس سے پہلے صحافت میں کبھی اتنی کثرت سے نقل نہیں ہوا، جتنا کہ کامرٹیم میں، جس کی شہادت ”کامرٹیم“ کے پڑھنے والے دے سکتے ہیں، اور اب اقبال بھی جو شاید غالب کی دُعا کے بعد پیدا ہوئے ہیں۔ کامرٹیم کے کالموں میں اس عزت میں برابر کے شریک تھے۔ اور اسی طرح ”ہمدرد“ میں بھی جس کے لئے انہوں نے خود کئی بار اپنا تازہ کلام مرحمت بھی فرمایا۔

اقبال اس بیسویں صدی میں ہندوستان میں اسلام کی نئی بیداری کے شاعر تھے، اور اس بارے میں اسلامی ہند پنجاب کے اس منکسر المزاج شریلے اور تنہائی پسند بیرسٹر سے زیادہ کسی اور آدمی کا ممنون احسان نہیں، اُن کا نام تمام اُردو بولنے والی اسلامی دنیا میں ہر گھر گھرانے کی زبان پر تھا، اور میں تو اُن کا پُر جوش مداح اور پرستار تھا ہی، لیکن اگر کوئی ایک آدمی اور تھا جس کا اقبال کے لئے جوش اور دلولہ نہ صرف میرے برابر تھا، بلکہ مجھ سے بڑھ کر تھا اور اس معاملے میں میرے اور ان کے درمیان بہت کافی فرق تھا، تو یہ میرے بھائی تھے۔ اُن کی تقریریں اقبال کے اشعار سے اتنی بھری ہوتیں اور وہ ان اشعار کو اس ذوق و شوق سے پڑھتے کہ میں اپنے رشک کو دبا نہ سکتا اور انہیں یہ کہہ کر چھیڑا کرتا کہ جب اُن کی مصنوعی اور سلا دینے والی فصاحت حاضرین کو ہلکی دھکی چال سے زیادہ چٹے پر آمادہ نہیں کر سکتی تو وہ اقبال کے کثرت سے اشعار پڑھ کر اُن کے جوش کو ابھارتے ہیں۔

”اب ہمارے پاس اقبال کے کلام کے جو نئے مجموعے آئے، تو میرے بھائی نے دیکھا کہ اس دفعہ اقبال نے فدی میں شعر کہے ہیں اور یہ کہ اس کے لئے مجھے اور اُن کو اس زبان کے سلسلے میں ایک عمر پہلے اپنے سرخ ریش استاد سے رام پور میں جو کچھ حاصل کیا تھا، اسے از سر نو کچھ نہ کچھ تازہ کرنا ہو گا، اس پر میرے بھائی اپنے منظور نظر شاعر پر برس پڑے۔“

”بہر حال ہم نے اقبال کے اس نئے مجموعہ ”اسرارِ خودی“ کا مطالعہ شروع کر دیا، اور جوں جوں ہم اس مطالعے میں آگے بڑھے، اقبال پر میرے بھائی کا غصہ فرو ہو گیا، کیوں کہ ہمیں بہت جلد معلوم ہو گیا کہ اقبال نے اب تک

جو کچھ لکھا ہے، ان کا یہ فارسی کلام اس سے کہیں زیادہ عظیم تر اور پائدار ہے، اور اس کا دائرہ اثر بھی اسلامی دنیا میں جہاں کے لئے اردو زبان کا کافی نہ تھی، زیادہ وسیع ہو گا، ان کی اردو شاعری کے مقابلے میں جو کوہ آتش فشاں سے بہنے والے لاوا کی طرح تھی، اسرارِ خودی کی یہ فارسی شاعری شروع شروع میں زیادہ سنجیدہ اور نہ زیادہ مشکل و پائدار نظر آتی تھی، لیکن جیسے ہی اقبال کتاب کے شروع کے حصے میں اپنے فلسفہ کی تشریح سے فارغ ہوئے۔ جس میں انہوں نے بدرجہ اپنے پیش نظر موضوع کی وضاحت کی ہے، اور شرقِ قارئین کو خودی کی پرانی اصطلاح کے نئے معانی اور اپنے مخصوص فلسفے سے متعارف کرایا ہے۔ اس کے بعد وہ اپنی اپج ڈی نہیں رہے، بلکہ ایک شاعر بن گئے ہیں۔ ہم نے دیکھا کہ سنگِ مرمر کی رگوں میں بھی آتشیں مادہ سیال رواں دواں ہے۔

”میں نے اس کتاب کے بعض حصے جب کہ وہ لکھے جا رہے تھے، خود اقبال کی زبان سے لاہور میں سنے تھے، اور یہ ان دنوں کی بات ہے جب پنجاب چیف کورٹ میں کامریڈ کی ضمانت کا مقدمہ زیرِ سماعت تھا، اور مجھے اس سلسلے میں اکثر لاہور جانا پڑتا تھا لیکن جیسا کہ قرآن کے معاملے میں میرا حال تھا، اسی طرح یہاں بھی میں جزئیات سے کل کا اندازہ نہ کر سکتا تھا، لیکن اب جب کہ کتاب کا پورا خاکہ تدریجِ نظروں کے سامنے آیا تو یہ دیکھ کر میرے اندر خوشی کی ایک زبردست لہر دوڑ گئی کہ شاعر اور فلسفی نے اپنے بے مثل اندازِ بیاں میں اسلام کی بعینہ اسی بنیادی حقیقت کو پیش کیا ہے، جسے خود میں نے بھی ادھر ادھر کی ٹھوکریں کھا کر تلاش کیا تھا۔

”یہاں میں ایک بات کی وضاحت کر دوں، مسلمانوں کے مذہبی ادب میں عام طور پر بیان کیا جاتا ہے کہ اسلام کے معنی اللہ تعالیٰ کی مرضی کے سامنے تسلیمِ خم کرنے کے ہیں، اور یہ کہ اللہ تعالیٰ کائنات کا فرمانِ روا ہے، لیکن علمائے دینیات نے اس حقیقت کو ایک غیر اہم پیش بافتادہ بات بنا دیا ہے، چنانچہ حالت یہ ہے کہ یہ سوچتے ہوئے کہ ہم اس حقیقت سے بخوبی واقف ہیں، ہم اس کے پاس سے گزر جاتے ہیں، حالانکہ واقعہ یہ ہے کہ ہم اس حقیقت کی صحیح تدریس و قیمت سے مکمل طور پر بے خبر ہوتے ہیں، ضرورت تھی کہ اس حقیقت کی پرانی قدر و قیمت کو بحال کرنے کے لئے اس سرِ نو زور دیا جاتا اور اس پر خاص طور سے توجہ دی جاتی، مسلمان اس وقت تک زندہ گی کے عظیم مقصد کا صحیح ادراک نہیں کر سکتے تھے اور نہ وہ سچے مسلمان کی حیثیت سے رہنا دیکھ سکتے تھے، جب تک کہ ان کے اس تصور میں پوری تبدیلی نہ ہوتی، اس ضمن میں میرے و ماغ میں میرے اپنے انداز پر یہ خیال تھا جس کی اس کتاب کو پڑھ کر اب پوری طرح تصدیق ہو گئی۔

”میں نے دیکھا کہ اقبال اس کتاب کے ذریعہ مسلمانوں کے ذہن کا دروازہ زبردستی کھول رہا ہے، اور اس میں

اسلام کے حکومت الہی کے تصور کے لئے ایک بار پھر داخل ہونے کا راستہ بنا رہا ہے۔ اس حقیقت کی پہلی قدر قیمت کو بحال کرنے کی کس قدر ضرورت تھی اس کا اندازہ اس بات سے ہو سکتا ہے کہ اقبال کو اپنی دوسری کتاب ”روزِ بے خودی“ میں اس کی وضاحت کرنی پڑی، اور انہوں نے تقریباً حلفیہ اس کا اعلان کیا کہ ان کتابوں میں انہوں نے جو کچھ لکھا ہے، وہ قرآن کی تعلیمات پر مبنی ہے نہ کہ یہ جو مبنی فلسفہ ہے جیسا کہ علماء سمجھ رہے ہیں۔“ (مدیر)



اقبال کی شاعری کا پہلا دور ۱۹۰۵ء تک محدود تھا، اور ترانہ ہندی، ”ہندوستانی بچوں کا قومی گیت“ اور دنیا شوالہ، سب اسی دور کی نظمیں ہیں، ۱۹۰۵ء سے ۱۹۰۸ء تک دوسرا دور چلا، اور ۱۹۰۸ء سے وہ آخری دور چلنا شروع ہوا، جو بظاہر اب تک چل رہا ہے۔ اس آخری دور کا آغاز ”بلاد اسلامیہ کی نظم سے ہوتا ہے جس میں دہلی، بغداد، قرطبہ اور قسطنطنیہ کے بعد شرب کا نمبر آتا ہے، مگر اس طرح آتا ہے کہ:-

وہ زمیں ہے تو مگر اسے خواب گاہ مصطفیٰ	وید ہے کعبہ کو تیری حج اکبر سے سوا
خاتم بستی میں تو تاباں ہے ماندہ نگین	اپنی عظمت کی ولادت گاہ تھی تیری زمیں
تجھ میں راحت اس شہنشاہِ معظم کو ملی	جس کے دامن میں اماں اقوام عالم کو ملی
نام یو جس کے شاہنشاہ عالم کے ہوئے	جانشینِ قیصر کے وارثِ مسندِ جم کے ہوئے
ہے اگر قومیتِ اسلام پابند مقام،	ہند ہی بنیاد ہے اس کی نہ فارس ہے نہ شام
آہ شرب! دیں بے مسلم کا تو مادی ہے تو	نقطہ جاذبِ تاثر کی شعاعوں کا ہے تو
جب تک باقی ہے تو دنیا میں باقی ہم بھی ہیں	صبح ہے تو اس جس میں گو ہر شہنم بھی ہیں

اقبال جب حقیقت کی طرف جلد جلد ترقی کر رہے تھے، اس کے بعد گورستانِ شاہی پر جو نظم لکھی گئی، اس میں البتہ چند شعرا لیے ہیں کہ ان سے قیاس کیا جاسکتا ہے کہ شاعر اب بھی بعض اوقات چیزوں پر ایک سطحی نظر ڈال رہا ہے۔

ہے تو گورستان مگر یہ خاکِ گردوں پایہ ہے
آہ ایک برگشتہ قسمت قوم کا سرمایہ ہے

اس سے تو خیال ہوتا ہے کہ اقبال بھی ان تازہ بخوں کے مولعوں کی طرح جو اسکولوں کی خواندگی میں داخل کی جاتی ہیں، اقوام کو بادشاہوں سے میز نہ کر سکے، وہ خود پو پھتے ہیں کہ سہ
کیا یہی ہے ان شہنشاہوں کی عظمت کا آلہ؟ جن کی تدبیر جہاں بانی سے ڈرتا تھا احوال

اور خوب کہتے ہیں کہ

بادشاہوں کی بھی کشتِ عمر کا حاصل ہے گور جادوِ عظمت کی گویا آخری منزل ہے گور

اور یہ بھی صحیح فرماتے ہیں کہ

زندگی اقوام کی بھی ہے یونہی بے اعتبار رنگ ہائے رفتہ کی تصویر ہے ان کی بہار
 لیکن اگر مسلمان بھی ایک قوم ہیں اور کوئی امر مانع نہیں کہ وہ اسلام پر قائم رہیں تو پھر یہ ہرگز صحیح نہیں کہ
 اس زیاں خانے میں کوئی ملتِ گدوں وقار رہ نہیں سکتی ابد تک بار دوش روزگار
 ایک صورت پر نہیں رہتا کسی شے کو قرار ذوقِ جدت سے ہے ترکیبِ مزاج روزگار
 بے نیگیں دہر کی زینت ہمیشہ نام نو مادرِ گیتی رہی آہستن اقوام نو
 ہے ہزاروں قافلوں سے آشنا یہ رہ گزار چشم کوہِ نور نے دیکھے ہیں کتنے تاجدار
 مصروفِ بابل مٹ گئے باقی نشان تک بھی نہیں دفترِ ہستی میں ان کی داستان تک بھی نہیں
 آدبایا مہرِ ایراں کو اجل کی شام نے عظمتِ یونان و روم اٹوٹ لی آیام نے
 آہ مسلم بھی زمانے سے یونہی رخصت ہوا آسمان سے ابرِ آزاری اٹھا، برسا، گبیا

اگر یہ صحیح ہے تو صرف اس معنی میں کہ خدا تعالیٰ نئی قوموں کو مسلمان کرتا رہے گا، اور انہیں کے ذریعے ابد تک اسلام کو قائم رکھے گا۔

افسوس ہے کہ اقبال بھی نفس پرست مسلمان بادشاہوں ہی کے زمانے کو عہدِ رفتہ سمجھے، اور انہوں نے فرمایا کہ ۔
 دل ہمارے یادِ عہدِ رفتہ سے خالی نہیں
 اپنے شاہوں کو یہ اُمت بھولنے والی نہیں

ہاں اس اُمت کو اپنے شاہوں کو بخوننا تو نہیں چاہیے، انہیں نے حضرت معاویہؓ کے زمانے سے لے کر سلطان محمد وحید الدین کے زمانے تک اپنی ذات اور اپنے خاندان کے مفاد کو اُمتِ محمدیہ اور ملتِ اسلامیہ کے مفاد پر ترجیح دی، اور ہم کو تباہ و برباد کرایا۔ اقبال اس وقت بالکل صحیح راستے پر نہ تھے، مگر بھلا اللہ جنگِ عظمیٰ تک اس پر آپڑے، اور خدا ضرور ان کو ان حقیقتوں کو آشکار کرنے کی جزاء خیر دے گا کہ ۔

ہر کہ بیانِ باہوِ الموجد بست گردنش از بندِ ہر معبود است
 مومن از عشق است و عشق از مومن است عشق را ناممکن ماممکن است

عشق سفاک است اوسفاک تر پاک تر، چالاک تر، بیباک تر
 اُن کند تعمیر تا ویران کند، این کند ویران که آبادان کند
 عقل می گوید که خود را پیش کن عشق گوید امتحان خویش کن
 عشق گوید شاد شو آباد شو عشق گوید بنده شو آزاد شو
 عشق را آرام جان حریت است نافرانش را ساربان حریت است
 آن شنیدستی که هنگام نبرد عشق با عقل هوس پرور چپ کرد
 آن امام ماشقان پور بولغ سر دانه زبستان رسول رن
 بهر آن شهنزاد غنیمت الملل دوش خستم المرسلین نعم الجمل
 سرخ رو عشق غیور از خون او شوخی این مصرع از ضنون او
 موسی و نمرعون و شبیر و یزید این دو قوت از حیات آید پدید
 زنده حق از قوت شبیری است باطل آفر داغ حسرت میری است
 چون خلافت رشتہ از قرآن گینت حریت راز بر اندر کام ریخت
 خاست آن سر جلوة خیر الامم چون سحاب قبلہ باران در قدم
 بر زمین کمر بلا بارید و رفت لاله در دیرانہ ناکارید و رفت
 تا قیامت قطع استبداد کرد موج خون او چمن ایجا دکرد
 بہر حق در خاک و خون غلطیدہ است پس بنائے لاله گردیدہ است
 تیغ بہر عزت دین است و بس مقصد او حفظ آئین است و بس
 ماسوا اللہ را مسلمان بندہ نیست پیش فرعونے سرش اگندہ نیست
 خون او تفسیر این اسرار کرد ملت خوابیدہ را بیدار کرد
 تیغ لاچوں از میان بیرون کشید از رگ ارباب باطل خون کشید
 نقش الا اللہ بر محمد نوشت سطر عنوان نجات ما نوشت
 رمز قرآن از حسین آموختیم ز آتش او شعلہ ما اندوختیم
 شوکت شام و فریاد رفت سطوت غرناطہ ہم از یاد رفت

تار ما از زخمہ اش لرزاں ہنوز ، تازہ از ہجیراد ایساں ہنوز
اے صبا اے پیکِ دور افتادگان اشکِ ما بر خاکِ پاک اور ساں

اس سے زیادہ بادشاہت کی کیا مذمت ہو سکتی تھی، کاش آج بھی اقبال کو کر بلا کی فتح نمایاں اس طرح یاد ہوتی، اور ارضِ پاک حجاز میں یزیدیت کے مقابلے کے لئے وہ بھی شبیریت کا علم لے کر نکلتے، اور بجائے کونسل کے داخلے کے موثر عالم اسلام میں شرکت فرماتے، گورستانِ شاہی میں انہوں نے مسلم کو بھی یزید کی طرح رخصت کر دیا، لیکن رموزِ بے خودی میں وہ صحیح راستے پر اُپڑے، اور انہوں نے خوب فرمایا کہ

در بہاراں جوشِ ببل دیدہ رتخیز غنچہ و گل دیدہ
چوں عروساں غنچہ ہا آراستہ از زمیں یک شہر انجم خاستہ
غنچہ برمی دمناز شاخسار گیرش باد نسیم اندر کنار
غنچہ از دست گلچیں نخوں شود از چمن مانند نو بیرون رود
بست قمری آشیاں ببل پریدہ قطرہ شبنم رسید و بوبر مید
رخصتِ مدللہ ناپائدار کم نسا زد رونقِ فصل بہار
از نیاں گنج فراوانش ہماں محفل گہائے خدانش ہماں
فصلِ گل از لُترن باقی ترست از گل و سر و سن باقی ترست
ہم چناں از فردائے پے سپر ہست تقویم اُمم پائندہ تر
در سفر یار است و صحبت قائم است فرد رہ گیر است و ملت قائم است
فرد پور رخصت و ہفتاد است و بس قوم را صد سال مثل یک نفس
زندہ فردا از رتبہ اطہان و تن زندہ قوم از حفظ ناموس کہن
مرگ فردا ز خشکی رود حیات مرگ قوم از ترک مقصود حیات

۱۔ مولانا محمد علی مرحوم کو سرزمینِ حجاز پر شاہ ابن سعود کے ملک الحجاز بننے پر اعتراض تھا، اور اُس وقت وہ اس کی سخت مخالفت کر رہے تھے۔ (مدیر)

گرچہ ملت ہم ہمیں مثل فرد
 از اجل مسلمان پذیرد مثل فرد
 اُمتِ مسلم ز آیاتِ خلاست
 اصلش از ہنگامہ قلاویلی است
 از اجل این قوم بے پرواست
 استوار از سخن نزلنا است
 ذکر قائم از قسیمِ ذکر است
 از دوام او دوامِ ذکر است
 تا خدا ان یطفوا فرمودہ است
 ماکہ توحید خدا را حجتیم
 آساں با ما سر پیکار داشت
 بند ما نہ پاکشود آن فتنہ را
 خفتہ صد آشوب در آغوش او
 سطوتِ مسلم بجاکِ و خونِ پیید
 تو مگر از چرخِ کج رفتار پرس
 آتشِ تازیان گل زار کیست
 زانکہ مارا فطرتِ ابراہیمی است
 از تہ آتش بر اندازیم گل
 شعلہ ما ئے انقلابِ روزگار
 رویاں را گرم بازاری نماند
 شیشہ ساسانیان در خونِ نشست
 مصر ہم در امتحانِ ناکام ماند
 در جہاں بانگِ اذانِ بودست بہت
 عشقِ آئینِ حیاتِ عالم است
 عشقِ از سوز دل ما زندہ است
 گرچہ مثلِ غنچہ و گلیریم ما
 گلستانِ میرد اگر میریم ما

تعب ہے کہ جو شخص جانتا تھا کہ شوکت و فرزنداد و سطوتِ عزنا طرہ اس میں اسلام کی حقیقت نہ

تھی بلکہ اس کی حقیقت تھی تو مدینہ منورہ میں اور کربلائے معلیٰ میں تھی، جو شخص جانتا تھا کہ بعد اپردہ کچھ گزرا جو رومہ پر نہ گزرا، پھر بھی تاتاریوں کے اٹھانے ہوئے عشر کا یہی نتیجہ نکلا کہ ہلاکوہی کی قوم نہ صرف مسلمان ہوئی بلکہ اس نے از سر نو یورپ میں داخل ہو کر اس کی زمین میں پھر اسلام کا جھنڈا کھڑا، اور ہلاکو کی تباہ کی ہوئی خلافت کو پھر زندہ کیا، اور چار سو برس تک زندہ رکھا۔ جو شخص جانتا تھا کہ رومیوں کی گرم بازاری اور جہاں گیری اور جہاں داری آج باقی نہیں۔ ساسانیوں کا شیشہ پھینکا چور ہو گیا، خم خانہ یونان کی رونق نہ رہی، اور مصر بھی فراعنہ کی ہڈیوں کی طرح اہرام کے تلے دب گیا، مگر بنگلہ اذان جیسے تیرہ سو برس پہلے تھی آج بھی ہے اور ملتِ اسلامیات اگر نہ رہے گی تو دنیا بھی نہ رہے گی کیونچو

ظ گستاخ میر و اگر مسیہم ما

وہ بادشاہوں کے اُجڑے ہوئے گورستان کو دیکھ کر یہ کس طرح کہہ سکا کہ

آہ مسلم بھی زمانے سے یونہی رخصت ہوا آسمان سے ابرا آزاری اٹھا، برسا، گیا

یقیناً اس وقت تک حقیقت کا پورا پورا انکشاف نہ ہوا، مگر یہ ظلم ہو گا کہ میں اس کو بھی ظاہر کر دوں کہ اس نظم کے آخر میں اقبال نے یہ بھی کہہ دیا تھا کہ

دہر کو دیتے ہیں موتی دیدہ گریاں کے ہم آخری بادل میں اک گزٹے ہوئے طوفان کے ہم

ہیں ابھی صدائے گویا اس بار کے آغوش میں برق ابھی باقی ہے اس کے سینہ خاموش میں

وادئی گل خاک صحرا کو بنا سکتا ہے یہ خواب سے امید و ہمتان کو جگا سکتا ہے یہ

ہو چکا گو قوم کی شانِ جلالی کا ظہور ہے مگر باقی ابھی شانِ جمالی کا ظہور

تاہم میرے نزدیک جو کچھ اسلامی بادشاہوں نے دکھایا وہ اکثر اسلام کی شانِ جلالی کا بھی ظہور نہ تھا، وہ شانِ جلالی جو ہر زبردست زبردست کو دکھا سکتا ہے اسلام کی شانِ جلالی نہیں، اسلام کی شانِ جلالی کو تو صرف وہی دکھا سکتا ہے جو اسلام کی شانِ جمالی کو دکھا سکے اور جو ابھی اسلام کی شانِ جمالی کو دکھا سکتا ہے وہ یقیناً اس کی شانِ جلالی بھی دنیا کو ایک بار پھر دکھا دے گا، میں نے اقبال کی اردو اور فارسی نظموں سے اتنے طول و طویل اقتباسات بلا وجہ نہیں دیئے ہیں، قارئین کرام ذرا صبر فرمائیں تو معلوم ہو جائے گا کہ اس مضمون سے ان کا کتنا تعلق ہے، میں عرض کر رہا تھا کہ اقبال کی شاعری کا جو تمیز اور سہولت ۱۹۰۸ء میں شروع ہوا، اور اب تک جاری ہے، اس کی ابتداء انہیں دو نظموں سے ہوئی، لیکن حقیقتاً اس تمام دور کی شاعری کا لب لباب اور شے نمونہ از خرد اسے وہی "ترانہ ملی" تھا جس کا ذکر آج کے مضمون کو شروع کرتے ہی میں نے کر دیا تھا، میں کہہ چکا ہوں کہ آج کون

ہے جس نے یہ ترانہ نہیں سنا، لیکن پھر بھی دل مجبور کر رہا ہے کہ اس کے وہ شعر نقل کر دوں، جن میں ملت اسلامیہ کی تفسیر حیات اور ہمارے خواب کی صحیح ترین تعبیر کا اظہار کیا گیا ہے۔

چین و عرب ہمارا ہندوستان ہمارا مسلم ہیں ہم وطن ہے سارا جہاں ہمارا
توحید کی امانت سینوں میں ہے ہمارے آساں نہیں مٹانا نام و نشان ہمارا
دنیا کے جنگدوں میں پہلا وہ گھر خدا کا ہم اس کے پاساں ہیں وہ پاساں ہمارا
تینوں کھسائے میں ہم پہل کر جواں چٹے ہیں خنجرِ لال کا ہے قومی نشان ہمارا
مغرب کی وادیوں میں گونجی آواں ہماری تھمتانہ تھا کسی سے سبیلِ رواں ہمارا
باطل سے بٹنے والے اے آساں نہیں ہم سوار کر چکا ہے تو امتحان ہمارا
سالارِ کارواں ہے میرِ حجاز اپنا اس نام سے ہے باقی آرام جہاں ہمارا
اقبال کا ترانہ بانگِ درا ہے گویا جوتا ہے جادہ پیمایا پھر کارواں ہمارا

اسی ترانہ ملی کے بعد وطنیت پر اقبال کی نظم ہے، جس کا پہلا بند یہ ہے۔

اس قدر میں سے آگے جام اور ہے جم اور ساتی نے بنا کی روشِ لطف و ستم اور
مسلم نے بھی تعمیر کیا اپنا حرم اور تہذیب کے آذر نے ترشوائے صنم اور
ان تازہ خداؤں میں بڑا سبکے وطن ہے جو پیر بن اس کا ہے وہ مذہب کا کفن ہے

اور اس نظم میں وہی خیالات ظاہر کئے گئے ہیں جن کا رموزِ بخود ہی میں اسلام کو تہذیبِ مکانی سے آزاد ظاہر کرنے

کے متعلق اظہار کیا گیا ہے، چنانچہ اقبال نے "وطنیت کی تقسیم کے متعلق بالکل صحیح لکھا ہے کہ۔

اقوام میں مخلوقِ خدا جٹی ہے اس سے قومیتِ اسلام کی جڑ کٹی ہے اس سے

اس کی قومیت ساری نوبت انسان پر حاوی ہے، اور اقبال نے طارق کے منہ سے اس کا خیال بہترین طریقے پر اظہار کر دیا۔

ع ہر ملک ملکِ ماست کہ ملکِ خدائے ماست

اپنی اُردو نظموں کے مجموعہ کا نام انہوں نے "بانگِ درا" رکھا ہے، اور وہ اسی ترانہ ملی سے لیا گیا ہے، جس کے ذکر سے اس مضمون

کی ابتداء کی گئی تھی یہ یقیناً ع "اقبال کا ترانہ بانگِ درا ہے گویا" اور اس نے اقبال کے پہلے

خیال کی کہ ع "سارے جہاں سے اچھا ہندوستان ہمارا" تروید کر دی اور اس کی اس

طرح تصحیح کر دی کہ ع چین و عرب ہمارا ہندوستان ہمارا

مسلم ہیں ہم وطن ہے سارا جہاں ہمارا (ہمدرد، ۱۹۲۷ء)

